

Załącznik nr 5 do umowy

## UMOWA

### POWIERZENIA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

w związku z zawarciem Umowy nr.....

zawarta w dniu..... w pomiędzy:

.....

zwaną dalej **Administratorem**,

a

.....

zwaną w treści Umowy **Procesorem**.

W dalszej części Umowy **Administrator** i **Procesor** są nazywani łącznie **Stronami**.

## § 1

### Definicje

Na potrzeby niniejszej umowy **Strony** przyjmują następujące znaczenie dla poniżej wymienionych sformułowań:

- 1) Chmura obliczeniowa – jest usługą polegającą na zdalnym udostępnieniu mocy obliczeniowej urządzeń IT oferowaną przez zewnętrzne podmioty, dostępną na żądanie w dowolnej chwili;
- 2) Dostępność – właściwość zapewniająca, że dane lub usługi są osiągalne i możliwe do wykorzystania na żądanie, w założonym czasie, przez autoryzowany podmiot,
- 3) Integralność – właściwość zapewniająca, że dane nie zostały zmienione lub zniszczone w sposób nieautoryzowany;
- 4) Organ nadzorczy – organ w rozumieniu art. 4 pkt 21 Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady Unii Europejskiej 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE;
- 5) Poufność – ochrona przed nieuprawnionym dostępem do danych i urządzeń służących do ich przetwarzania oraz przed nieuprawnionym korzystaniem z tych danych i z tych urządzeń;
- 6) Przetwarzanie danych – rozumie się przez to operację lub zestaw operacji wykonywanych na danych osobowych lub zestawach danych osobowych w sposób zautomatyzowany lub niezautomatyzowany, taką jak zbieranie, utrwalanie, organizowanie, porządkowanie, przechowywanie, adaptowanie lub modyfikowanie, pobieranie, przeglądanie, wykorzystywanie, ujawnianie poprzez przesłanie, rozpowszechnianie lub innego rodzaju udostępnianie, dopasowywanie lub łączenie, ograniczanie, usuwanie lub niszczenie;
- 7) Rozliczalność – możliwość wykazania, podejmowania wymaganych działań zgodnych z obowiązującymi przepisami;

- 8) Rozporządzenie – Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady Unii Europejskiej 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE;
- 9) Umowa – niniejsza umowa;
- 10) Umowa na realizację dostawy – Umowa o wykonanie dostawy wraz z montażem instalacji solarnych, którą **Strony** zawarły w dniu ....., a której przedmiotem jest realizacja dostawy i montażu instalacji solarnych u mieszkańców Administratora z czym wiąże się przetwarzanie danych osobowych;
- 11) Ustawa – ustawa z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2018 r., poz. 1000).
- 12) System informatyczny – rozumie się przez to zespół współpracujących ze sobą urządzeń, programów, procedur przetwarzania informacji i narzędzi programowych zastosowanych w celu przetwarzania danych w tym danych osobowych. W niniejszej Umowie są to programy, o których mowa w Umowie na realizację dostawy.

## § 2

### Oświadczenia Stron

1. **Administrator** oświadcza, że jest uprawniony do powierzenia przetwarzania danych osobowych **Procesorowi** w ramach Umowy, na podstawie zgody mieszkańców Administratora udzielonej w celu wykonywania zadania publicznego oraz Rozporządzenia.
2. **Strony** zobowiązują się do przestrzegania Umowy i przepisów prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą.
3. **Administrator** powierza **Procesorowi** dane osobowe, zgromadzone zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, na warunkach określonych Umową. **Administrator** oświadcza ponadto, że zawiera Umowę w celu bezpośrednio związanym z zadaniami wykonywanymi na podstawie przepisów prawa.
4. **Procesor** oświadcza, że dysponuje środkami technicznymi i organizacyjnymi umożliwiającymi prawidłowe przetwarzanie danych osobowych powierzonych przez **Administratora**, w zakresie i celu określonym Umową oraz zgodnymi z zasadami wskazanymi w obowiązujących przepisach prawa, a zwłaszcza spełnia wymogi Rozporządzenia i chroni prawa osób, których dane przetwarza.
5. **Procesor** oświadcza również, że osobom zatrudnionym przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych, przed przystąpieniem do przetwarzania tych danych, nadane zostały upoważnienia do przetwarzania danych osobowych powierzonych przez **Administratora** oraz że osoby te zostały zapoznane z przepisami o ochronie danych osobowych oraz z odpowiedzialnością za ich nieprzestrzeganie, zobowiązały się do ich przestrzegania oraz do bezterminowego zachowania w tajemnicy przetwarzanych danych osobowych i sposobów ich zabezpieczania.

## § 3

### Cel, zakres, miejsce przetwarzania powierzonych danych osobowych

1. **Administrator** powierza **Procesorowi** dane osobowe wyłącznie w zakresie i celu zgodnym z prawidłowym wykonaniem Umowy na realizację dostawy zawartej między **Stronami**.

2. **Procesor** oświadcza, że zakres przetwarzanych w Systemie informatycznym danych osobowych jest adekwatny do wypełnienia przez **Administradora** obowiązków wynikających z przepisów prawa.
3. **Procesor** zobowiązuje się do przetwarzania powierzonych danych osobowych wyłącznie w celu związanym z realizacją Umowy na realizację dostawy i wyłącznie w zakresie, jaki jest niezbędny do realizacji tego celu.
4. Miejscem przetwarzania danych jest siedziba **Administradora**. Dopuszcza się zdalny dostęp do programów, o których mowa w Umowie na realizację dostawy na zasadach określonych przez **Administradora**. Jednocześnie wyklucza się przetwarzanie powierzonych danych w Chmurze obliczeniowej.
5. Zakres powierzonych do przetwarzania danych osobowych obejmuje dane zgromadzone w zbiorach (dalej ZDO) „.....”
6. ZDO zorganizowane są w postaci dokumentu.
7. Zakres przetwarzania ZDO obejmuje dostęp do danych osobowych powierzonych **Procesorowi** przez **Administradora** upoważnionym przedstawicielom **Procesora** w celu realizacji zadania pn: „**Dostawa i montaż instalacji solarnych w Gminie Rejowiec Fabryczny**”
8. **Administrator** ma prawo kontroli prawidłowości zastosowanych przez **Procesora** zabezpieczeń powierzonych do przetwarzania danych osobowych. W takim też przypadku, w razie planowanej lub przeprowadzonej kontroli organu nadzorczego, dotyczącej danych osobowych powierzonych do przetwarzania w ramach niniejszej umowy, **Administrator** powiadomi niezwłocznie o tym fakcie **Procesora**.
9. W przypadku, jeżeli dostęp do danych na podstawie Umowy na realizację dostawy odbywa się zdalnie, za pośrednictwem urządzeń telekomunikacyjnych, **Procesor** wskazuje miejsce/miejsca, z których odbywa się dostęp.

#### § 4

##### Zasady przetwarzania danych osobowych

1. **Strony** zobowiązują się wykonywać zobowiązania wynikające z Umowy z najwyższą starannością zawodową w celu zabezpieczenia prawnego, organizacyjnego i technicznego interesów **Stron** w zakresie przetwarzania powierzonych danych osobowych.
2. **Procesor** oświadcza, że przy przetwarzaniu danych osobowych stosuje środki techniczne i organizacyjne zapewniające ochronę danych określone w Rozporządzeniu z zachowaniem zasady rozliczalności, oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą.
3. **Procesor** oświadcza, że zastosowane do przetwarzania powierzonych danych osobowych Systemy informatyczne spełniają wymogi aktualnie obowiązujących przepisów prawa.
4. **Procesor** udostępni **Administratorowi** wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w Umowie oraz umożliwi **Administratorowi** lub audytorowi upoważnionemu przez **Administradora** przeprowadzanie audytów, w tym inspekcji i kontroli.

- Administrator w terminie 3 dni przed powiadomi Procesora o planowanych czynnościach kontrolnych.
5. **Procesor** nie korzysta z usług innego podmiotu przetwarzającego bez uprzedniej pisemnej zgody **Administradora**.
  6. **Procesor** zobowiązuje się dołożyć należytej staranności przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych, a zwłaszcza do przetwarzania bez naruszenia ich integralności oraz z zachowaniem ich dostępności i poufności.
  7. **Procesor** zobowiązuje się do każdorazowego, niezwłocznego informowania **Administradora** o przypadkach naruszenia przepisów prawa dotyczących ochrony powierzonych danych osobowych zaistniałych w okresie obowiązywania Umowy w tym także, jeżeli zdaniem **Procesora** wydane mu przez **Administradora** polecenie stanowi naruszenie Rozporządzenia lub innych przepisów dotyczących ochrony danych.
  8. **Procesor** jest zobowiązany powiadomić **Administradora** o każdej kontroli organu nadzorczego prowadzonej u **Procesora**, jeżeli ma ona związek z przetwarzaniem powierzonych danych osobowych oraz o każdym piśmie organu nadzorczego dotyczącym składania wyjaśnień w zakresie powierzonych danych osobowych objętych Umową, chyba że zawiadomienie takie będzie niedozwolone.
  9. **Procesor** oświadcza, że w przypadku kontroli organu nadzorczego prowadzonej u **Procesora**, dotyczącej przetwarzania powierzonych danych osobowych, będzie przekazywał **Administratorowi** wszelkie informacje i wyjaśnienia.
  10. **Procesor** ponosi odpowiedzialność za szkody wyrządzone **Administratorowi** lub osobom trzecim w związku z niewykonaniem lub nienależytym wykonaniem Umowy, a w szczególności w związku z niewłaściwym i niezgodnym z prawem przetwarzaniem danych osobowych, za które **Administrator** może dochodzić odszkodowania na zasadach ogólnych Kodeksu Cywilnego. Jeżeli w wyniku niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy, w szczególności niewłaściwego przetwarzania danych osobowych i realizacji obowiązków wynikających z Umowy przez **Procesora**, **Administrator** zostanie zobowiązany do wypłaty odszkodowania, zadośćuczynienia, zostanie ukarany grzywną lub zobowiązany do spełnienia innego świadczenia, **Procesor** zobowiązuje się ponieść wobec **Administradora** odpowiedzialność w pełnej wysokości wypłaty odszkodowania, zadośćuczynienia, grzywny lub spełnienia innego świadczenia, w tym do zapłaty ewentualnych kosztów postępowania i kosztów zastępstwa procesowego. Zobowiązanie **Procesora**, o którym mowa powyżej, powstanie pod warunkiem pisemnego powiadomienia go o każdym przypadku wystąpienia z roszczeniem wobec **Administradora** i jego podstawach prawnych i faktycznych, w terminie nie później niż 3 dni od dnia otrzymania takiego roszczenia, w celu umożliwienia **Procesorowi** zajęcia stanowiska, odniesienia się do podstaw takiej odpowiedzialności i ewentualnego wstąpienia do sprawy na etapie sądowym czy administracyjnym.
  11. **Strony** będą aktywnie współpracować przez cały okres realizacji Umowy, która to współpraca w szczególności polegać będzie na tym, iż **Procesor** biorąc pod uwagę charakter przetwarzania, poprzez odpowiednie środki techniczne i organizacyjne, w miarę możliwości będzie pomagał **Administratorowi** wywiązywać się z obowiązków określonych w art. 32–36 Rozporządzenia, a w szczególności względem osób, których dane dotyczą oraz, uwzględniając charakter przetwarzania

oraz dostępne mu informacje, będzie pomagał **Administratorowi** wywiązywać się z obowiązków w zakresie zagwarantowania bezpieczeństwa danych osobowych.

12. **Procesor** zobowiązuje się do monitorowania i stosowania przepisów prawa oraz powszechnie dostępnych wskazówek i zaleceń organu nadzorczego oraz unijnych organów doradczych zajmujących się ochroną danych osobowych w zakresie przetwarzania powierzonych danych, po uprzednim uzgodnieniu ich wpływu na przetwarzanie z **Administratorem**.
13. Zależnie od decyzji **Administradora** w tym zakresie, w terminie do 14 dni roboczych od dnia wygaśnięcia lub rozwiązania Umowy na realizację dostawy, **Procesor** jest zobowiązany do zwrotu wszelkich powierzonych mu przez **Administradora** danych osobowych i trwałego, nieodwracalnego ich usunięcia oraz zniszczenia wszelkich nośników informacji jednokrotnego zapisu (elektronicznych i papierowych) wraz z usunięciem wszelkich istniejących kopii, na których utrwalone zostały powierzone przez **Administradora** dane osobowe, chyba że obowiązujące przepisy prawa nakładają na **Procesora** obowiązek ich przechowywania.

## § 5

### Podpowierzenie przetwarzania danych

1. **Procesor** może podpowierzyć przetwarzanie powierzonych mu danych osobowych objętych Umową innym podmiotom na stałe współpracującym z **Procesorem** jedynie na podstawie uprzednio uzyskanej pisemnej zgody **Administradora**.
2. Powierając przetwarzanie danych osobowych innym podmiotom, **Procesor** jest obowiązany zapewnić w dalszej umowie powierzenia spełnianie przez inny podmiot wymogów w zakresie ochrony danych osobowych na poziomie co najmniej takim samym, jak przewidziany w Umowie.
3. **Procesor** ponosi pełną odpowiedzialność wobec **Administradora** za niewywiązywanie się ze spoczywających na podwykonawcy obowiązków ochrony danych w myśl obowiązujących przepisów, w szczególności **Procesor** zobowiązany jest do realizacji obowiązków spoczywających na podwykonawcy, a które to obowiązki nie zostały przez podwykonawcę zrealizowane.

## § 6

### Poufność

1. **Procesor** zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich danych osobowych, informacji i materiałów przekazanych lub udostępnionych mu, lub o których powziął wiedzę w związku z wykonaniem Umowy na realizację dostawy, a także powstałych w wyniku jej wykonania informacji i materiałów w formie pisemnej, graficznej lub jakiegokolwiek innej formie. Informacje oraz materiały są objęte tajemnicą i nie mogą być bez uprzedniej zgody **Administradora** udostępniane jakiegokolwiek osobie trzeciej, ani też ujawnione w inny sposób, chyba że w dniu ich ujawnienia były powszechnie znane albo muszą być ujawnione zgodnie z powszechnie obowiązującymi przepisami prawa, orzeczeniem sądów lub upoważnionych organów państwowych.
2. **Procesor** zapewnia, że osoby upoważnione do przetwarzania danych osobowych są obowiązane zachować w tajemnicy te dane osobowe oraz sposoby ich zabezpieczenia. Obowiązek zachowania tajemnicy nie ustaje po zaprzestaniu przetwarzania danych. **Procesor** zobowiązuje się

do poinformowania osób upoważnionych do przetwarzania danych osobowych o prawnych konsekwencjach naruszenia poufności danych i wykorzystania ich niezgodnie z przeznaczeniem oraz odebrania od tych osób oświadczeń o zachowaniu w tajemnicy tych danych.

3. **Procesor** zobowiązuje się do prowadzenia aktualnej ewidencji osób upoważnionych do przetwarzania powierzonych danych osobowych. W przypadku kontroli przeprowadzonej przez Administratora, Procesor obowiązany jest udostępnić prowadzoną ewidencję osób upoważnionych wraz z oświadczeniami, o których mowa w § 6 ust. 2.

## § 7

### Współpraca Stron

1. **Strony** są zobowiązane do współpracy w zakresie nadzoru nad wykonaniem Umowy.
2. **Strony** ustalają, że podczas realizacji Umowy powierzenia będą ze sobą ściśle współpracować, informując się wzajemnie o wszystkich okolicznościach mających lub mogących mieć wpływ na wykonanie Umowy.
3. **Strony** w formie pisemnej bądź za pośrednictwem poczty elektronicznej, będą dokonywały uzgodnień i podejmowały decyzje operacyjne poprzez swoich przedstawicieli odpowiedzialnych za wykonanie Umowy na realizację dostawy.
4. **Strony** zobowiązują się, że wszelkie decyzje dotyczące polubownego zakończenia sporu z osobą fizyczną, w szczególności fakt i wysokość wypłaty ewentualnego odszkodowania, podejmą wspólnie.

## § 8

### Odpowiedzialność Stron

1. **Administrator** ponosi odpowiedzialność za przestrzeganie przepisów prawa w zakresie przetwarzania i ochrony danych osobowych, co nie wyłącza odpowiedzialności **Procesora** za przetwarzanie powierzonych danych niezgodnie z Umową.
2. **Procesor** odpowiada za szkody spowodowane przetwarzaniem, jeśli nie dopełni obowiązków, które nakłada Umowa, lub gdy działa poza zgodnymi z prawem instrukcjami **Administratora** lub wbrew tym instrukcjom.

## § 9

### Czas trwania i okres wypowiedzenia Umowy

1. Niniejsza Umowa obowiązuje na czas trwania Umowy na realizację dostawy.
2. **Administrator** ma prawo wypowiedzieć Umowę w trybie natychmiastowym, w przypadku naruszenia przez **Procesora** postanowień Umowy lub obowiązujących przepisów prawa, a zwłaszcza w przypadku dalszego powierzenia przetwarzania danych osobowych bez pisemnej zgody **Administratora**, wykorzystania danych osobowych w sposób niezgodny z Umową, nie zaprzestania niewłaściwego przetwarzania danych osobowych, zawiadomienia o swojej niezdolności do wypełnienia Umowy.

## § 10

### Postanowienia końcowe

1. **Strony** postanawiają, że czynności przewidzianej w niniejszej Umowie **Procesor** wykonywać będzie w ramach wynagrodzenia przewidzianego w Umowie na realizację dostawy.
2. Wykonanie niniejszej umowy nie może być podstawą dodatkowych roszczeń wobec **Administradora**.
3. Wszelkie zmiany Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
4. Gdyby jakiegokolwiek postanowienie Umowy okazało się nieważne albo bezskuteczne, nie wpływa to na ważność i skuteczność pozostałych jej postanowień. W takim przypadku **Strony** zastąpią postanowienie uznane za nieważne lub bezskuteczne innym, zgodnym z prawem postanowieniem realizującym możliwie najbardziej zbliżony cel gospodarczy i odzwierciedlającym pierwotną intencję **Stron**.
5. W zakresie nieuregulowanym Umową zastosowanie mają przepisy Ustawy, przepisy wykonawcze do Ustawy, przepisy Rozporządzenia oraz Kodeksu cywilnego.
6. W przypadku gdy Umowa odwołuje się do przepisów prawa, oznacza to również inne przepisy dotyczące ochrony danych osobowych, a także wszelkie nowelizacje, jakie wejdą w życie po dniu zawarcia Umowy, jak również akty prawne, które zastąpią wskazane ustawy i rozporządzenia.
7. W przypadku sporów wynikających z realizacji Umowy **Strony** poddają je rozstrzygnięciu przez Sąd właściwy ze względu na siedzibę **Administradora**.
8. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze **Stron**.

**Administrator**

**Procesor**